# ИЗМЕРИТЕЛЬ ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ, СКОРОСТИ, ОБЪЕМНОГО РАСХОДА И ТЕМПЕРАТУРЫ ВОЗДУХА (ДИФМАНОМЕТР-ТЕРМОАНЕМОМЕТР) DT-8920

Руководство по эксплуатации v. 2015-02-20 AMV-JNT-DSD-DVB



Измеритель DT-8920 предназначен для измерения дифференциального, избыточного и других видов давления, скорости, объемного расхода и температуры воздуха.

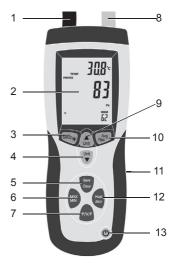
Прибор имеет богатый набор функций и единиц измерения.

#### ОСОБЕННОСТИ

- Определение максимального/минимального/среднего показания.
- Установка нуля (Δ-измерения).
- Память: по 99 показаний для давления, скорости и расхода (99×3).
- Интерфейс USB для подключения к ПК.
- Большой ЖК-дисплей с двумя цифровыми индикаторами и подсветкой.
- Удержание показаний на дисплее.
- Индикация низкого заряда батареи.
- Автоматическое выключение после 20 минут бездействия.
- Большой выбор доступных единиц измерения.

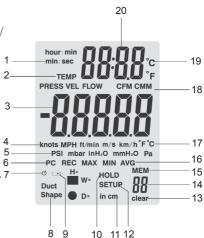
#### ЭЛЕМЕНТЫ ПРИБОРА

- 1. Вход «-».
- 2. ЖК-дисплей.
- 3. Кнопка **Setup**/ Э: вход/выход из меню настройки; вкл./выкл. подсветки.
- 4. Кнопка **Unit V** переключение единиц измер. давл./скор./расхода и др.
- 5. Кнопка **SAVE/CLEAR** сохранение/удаление показания из памяти и др.
- Кнопка MAX/MIN определение макс./ мин./среднего показания.
- 7. Кнопка Р/V/F переключ. изм. парам.
- 8. Вход «+».
- Кнопка Unit ▲ переключ. единиц измерения температуры, параметров, ячеек и др.
- 10. Кнопка **Avg/Rec** вызов сохраненных показаний/возвращ. к измерению и др.
- 11. Батарейный отсек (на задней панели).
- Кнопка HOLD/ZERO удержание показаний на дисплее; установка нуля.
- Кнопка <sup>()</sup> вкл./выкл. прибора.



# ИНДИКАТОРЫ ДИСПЛЕЯ

- 1. Единицы отображения времени.
- 2. Измерение температуры.
- Измеренное значение давления/скорости/ расхода.
- 4. Единицы измерения скорости.
- 5. Единицы измерения давления.
- 6. Взаимодействие с ПК.
- 7. Автовыключение разрешено.
- 8. Форма поперечного сечения.
- 9. Низкий заряд батареи.
- 10. Удержание показаний на дисплее.
- Единицы отображения размера попереч-7 ного сечения.
- 12. Настройка параметров через меню.
- 13. Подготовка к очистке памяти.
- 14. Номер активной ячейки памяти.
- 15. Просмотр сохраненных показаний.
- 16. Определение макс./мин./среднего показания.
- 17. Единицы измерения температуры.
- 18. Единицы измерения объемного расхода.
- 19. Единицы измерения температуры.
- 20. Измеренное значение температуры.



#### ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 1. Установка и замена батареи

- 1.1. Установите батарею в батарейный отсек, соблюдая полярность.
- 1.2. При появлении на дисплее индикатора 🖼 замените батарею.

### 2. Включение/выключение прибора и измерение

- 2.1. Для включения/выключения прибора нажмите кнопку ...
- Предусмотрено автовыключение после 20 минут бездействия.
- 2.2. Измерение температуры и давления (атм.) начнется автоматически.
- На дисплее появятся показания.
- 2.3. Подключите 1 или 2 шланга к прибору: для измерения избыточного давления достаточно 1 шланга, для измерения остальных параметров требуется 2 шланга.
- 2.4. Для установки нуля нажмите и удерживайте кнопку **HOLD/ZERO** в течение 2 секунд. На дисплее появится сообщение «00000».



- 2.5. Подключите шланги к объекту измерения. Показания изменятся.
- При выходе показания за верхний предел измерения на дисплее появится сообщение «OL», за нижний сообщение «—OL».

# 3. Дополнительные функции

- 3.1. Для переключения измеряемых параметров нажмите кнопку P/V/F: PRESS давление ▶ VEL скорость ▶ Duct/Shape размеры/диаметр поперечного сечения\* ▶ FLOW расход ▶ PRESS и т. д.
  - \* Задается вручную, необходимо для определения объемного расхода.
- 3.2. Для удержания показаний на дисплее нажмите кнопку **HOLD/ZERO**.
- Показания на дисплее зафиксируются. Появится индикатор **HOLD**.
- Для отмены нажмите **HOLD/ZERO** повторно. Индикатор исчезнет.
- 3.3. Для активации режима определения макс./мин./среднего показания и для переключения между показаниями нажмите кнопку **MAX/MIN**.
- Индикаторы MAX/MIN/AVG показывают выбранный режим.
- Для отключения режима нажмите и удерживайте кнопку MAX/MIN в течение 2 секунд. Индикатор MAX/MIN/AVG исчезнет.
- 3.4. Установка нуля см. п. 2.4.
- 3.5. Для включения/выключения подсветки нажмите кнопку **Setup**/ 🔯:
- 3.6. Для переключения единиц измерения температуры нажмите кнопку Unit ▲ (во время измерения).
- Для переключения единиц измерения давления/скорости/расхода нажмите кнопку Unit ▼ (во время измерения).

#### 4. Меню настройки

- 4.1. Для входа/выхода из меню настройки нажмите и удерживайте кнопку **Setup**/  $\ddot{\psi}$ : в течение 3 секунд.
- Недоступно при определении макс./мин./среднего показания.
- 4.2. Для переключения параметров или изменения отображаемого значения нажмите кнопку Unit  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ .
- 4.3. Для переключения опций нажмите SAVE/CLEAR.
- 4.4. Для разрешения изменения значения параметра или подтверждения изменений нажмите кнопку **Avg/Rec**.

Настройки поперечного сечения воздуховода						
#	Параметр	Описание	Значения (кнопка: изменения)			
1	Unit	Единицы	<b>Unit △</b> / <b>▼</b> : cm – см <b>&gt;</b> in – дюймы			
	Duct/Shape	Форма	Unit <b>▲</b> / <b>▼</b> : <b>■</b> – прямоугольная <b>▶</b>			
2		сечения	● – круглая			
	OECI	Размеры	SAVE/CLEAR: смена разряда;			
		сечения*	Unit ▲ / ▼ : изменение знач. цифры			
Другие настройки						
3	Туре	Отображ.	<b>Unit △</b> / <b>▼</b> : «1» – давление и скорость <b>▶</b>			
		измеряемые	«2» – скорость и расход ▶			
		параметры	«3» – давление, скорость и расход			
4	Sleep	Авто-	Unit <b>△</b> / <b>▼</b> : On – разрешено <b>▶</b>			
4		выключение	Off – запрещено			
5	Clear All	Удаление сохраненных показаний	SAVE/CLEAR: PRESS – давление, VEL –			
			скорость, <b>FLOW</b> – расход, <b>P/V/F</b> – все 3			
			измеряемых параметра;			
			<b>▲</b> /▼: Yes – удаление, No – отмена			

<sup>\*</sup> Если сечение прямоугольное (Duct/Shape): H – высота, W – ширина (после задания H нажмите кнопку Avg/Rec для перехода  $\kappa$  W). Если сечение круглое (Duct/Shape): D – диаметр.

#### 5. Работа с памятью

- 5.1. Выберите интересующий изм. параметр (кнопка P/V/F cm. n. 3.1).
- 5.2. Для сохранения текущего показания в память нажмите кнопку SAVE/ CLEAR (во время измерения). Раздастся звуковой сигнал.
- В случае переполнения памяти на дисплее появится сообщение «FU» и раздастся короткий звуковой сигнал.
- 5.3. Для просмотра сохраненных показаний нажмите и удерживайте кнопку **Avg/ Rec** в течение 2 секунд.
- На дисплее появится сообщение «REC», последнее показание и номер ячейки памяти. Для переключения сохраненных показаний нажмите кнопку Unit ▲/▼.
   Для удаления выбранного показания из памяти нажмите кнопку SAVE/CLEAR (при просмотре сохраненных показаний). Для определения среднего показания нажмите кнопку Avg/Rec. Для возвращения к измерению параметров нажмите и удерживайте кнопку Avg/Rec в течение 2 секунд.

#### ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПК

#### 1. Установка программного обеспечения на компьютер

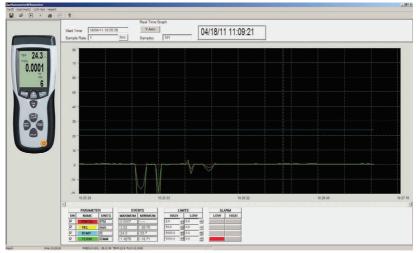
- 1.1. Вставьте диск с ПО в CD-привод (диск поставляется в комплекте). Примечание: Вы также можете скачать данную программу с сайта www.arc. com.ru из раздела «Поддержка/Программное обеспечение».
- 1.2. Запустите файл SETUPGUIDE.exe, находящийся в корне диска.
- 1.3. Осуществите установку, следуя подсказкам на экране.

## 2. Подключение прибора и установка драйверов

- 2.1. Подключите прибор к ПК, используя USB-разъем.
- 2.2. Включите прибор нажатием кнопки **(b)**. На дисплее прибора появится индикатор «PC».
- 2.3. При первом подключении Windows установит два драйвера, необходимых для работы.

### 3. Запуск приложения и проверка установки соединения

- 3.1. Запустите приложение Mano and Flow, используя ярлык на рабочем столе.
- 3.2. В левой части главного окна приложения расположен макет прибора, кнопки которого можно нажимать при помощи мыши.
- 3.3. На дисплее макета отображаются показания прибора.
- Если на дисплее макета отображается надпись «Offline», проверьте подключение прибора к ПК.
- Если это не помогло, то поменяйте COM-порт в меню COM Port.
- После смены порта подождите 5–10 секунд до установки соединения.



# 4. Меню и панели инструментов главного окна приложения

4.1. В верхней части гл. окна расположены меню и панель инструментов:



Меню File:

- Меню RealTime:
  - Run ( 🕨 ) начало регистрации показаний прибора; Stop ( 🔳 ) окончание регистрации показаний прибора; UndoZoom ( **日** ) – возврат к масштабу по умолчанию.
- Меню COM Port:

Autodetect COM Port – автоматический выбор COM-порта; COM1/COM2/COM3/ COM4» – выбор COM-порта № 1...4; Other COM – выбор COM-порта № 5...16.

Меню Help:

About Manometer&Flowmeter... – версия приложения; Contents ( ?) – справка на английском языке.

4.2. В центральной части окна расположено поле для построения графика; над ним - дополнительная панель инструментов с элементами управления и индикации (секция Real-Time Graph).



Элементы управления и индикации:

Start Time – время начала регистрации;

Sample Rate – интервал записи точек в секундах;

Y Axis – изменение точки начала отсчета по оси ординат (задаются 2 числа, произведение которых является точкой начала отсчета);

Samples – количество сохраненных точек, по которым строится график.

Правее отображаются текущие дата и время («04/18/11 11:50:35»).

#### 5. Регистрация показаний прибора

- Для начала регистрации показаний прибора выберите пункт Run в меню RealTime или нажмите кнопку 🕨 на панели Sample Rate Setup инструментов. Sample Rate Setup
- 5.2. В появившемся окне задайте интервал записи в секундах. Нажмите ОК.
- После задания интервала записи начнется построение графика.
- Для окончания регистрации выберите пункт Stop в меню RealTime или нажмите кнопку | на панели инструментов.

# 6. Обработка результатов измерения

Для увеличения интересующей области графика выделите ее при помощи мыши. Для возврата к масштабу по умолчанию выберите UndoZoom в меню RealTime или нажмите 🗖 на панели инструментов.

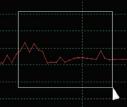
Для задания уставок (верхней и нижней) и определения текущего состояния сигнализации используйте

1.4278



9000.0

-18.71



OK

Sec

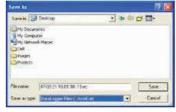
Sample Rate 1

**FLOW** 

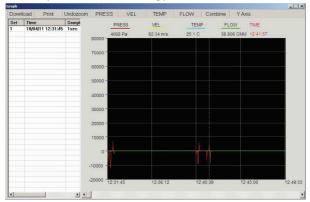
СММ

- Одновременно на графике можно отобразить 4 кривые:
   PRESS давление; VEL скорость; TEMP температура; FLOW расход.
- В данном меню также отображаются максимальное и минимальное измеренные значения параметра (Maximum и Minimum соответственно).
- Уставки задаются отдельно для каждого измеряемого параметра в соответствующих полях при помощи стрелок ▲ и ▼. LOW нижняя уставка; HIGH верхняя уставка.
- При срабатывании сигнализации соответствующий прямоугольный индикатор загорится красным цветом.
  - 6.3. Для сохранения результатов измерения в файл выберите пункт Save в меню File или нажмите кнопку 

    на панели инструментов.
- Выберите место сохранения, имя файла и нажмите «Сохранить», для отмены – «Отмена». Программа сохранит данные в виде двух независимых файлов с расширениями «.МЕТЕRData и «.xls.



6.4. Для открытия ранее сохраненного файла выберите пункт Open в меню File или нажмите кнопку **ж** на панели инструментов.



- Используя появившееся меню, можно открыть файл (Download) или распечатать результаты (Print).
- В левой части меню представлен список открытых файлов. Справа от списка расположен график, соответствующий выбранному файлу. Панель инструментов над графиком идентична описанной в п. 4.2.

#### комплектация

Наименование	Количество
1. Прибор	1 шт.
2. Щуп металлический	1 шт.
3. Шланг гибкий	2 шт.
4. Батарея типа «Крона»	1 шт.
5. Диск CD-ROM с ПО	1 шт.
6. Кабель USB	1 шт.
7. Кейс пластиковый	1 шт.
8. Руководство по эксплуатации	1 шт.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Давление							
Единицы	Диапазон	Дискретность	Погрешность				
Ра (Па)	-50005000	1					
mbar (мбар)	50,00	0,01					
mmH <sub>2</sub> O (мм вод. ст.)	509,8	0,1	±0,3%				
рѕі (фунтов на кв.	0,7252	0,0001	от диапазона				
дюйм)	0,7232		при 25°C				
inH <sub>2</sub> O (дюймов вод.	20,07	0,01					
ст.)	20,07						
Максимально допусти	мое давление, Па	50 000					
Повторяемость		$\pm 0,2\%$ (макс. $\pm 0,5\%$ от диапазона)					
Линейность/гистерези	c	±0,29% от диапазона					
Время отклика, с		0,5c					
Скорость							
Единицы	Диапазон	Дискретность	Погрешность				
m/s (м/c)	1,0080,00	0,01	±2,5% при 10 м/с				
km/h (км/ч)	3,6288,0	0,1					
ft/min (футы/мин)	20015733	1	Не приводится				
МРН (мили/ч)	2,24178,66	0,01					
knots (узлы)	2,0154,6	0,1					
Объемный расход							
СММ (м³/мин)	099,999	0,001100	_				
СҒМ (ф³/мин)	099,999	0,0001100					
Температура							
°C	0,0+50,0	0,1	±1°C				
Прочие характеристики							
Питание		Батарея 9 В типа «Крона», 1 шт.					
Условия эксплуатации		0+50°C, ≤ 80%RH					
Условия хранения		+10+60°C, ≤ 80%RH					
Размеры, мм/вес, г		220×75×50/338					

# ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок составляет 12 месяцев от даты продажи. Поставщик не несет никакой ответственности за ущерб, связанный с повреждением изделия при транспортировке, в результате некорректного использования, а также в связи с модификацией или самостоятельным ремонтом изделия пользователем.

195265, г. Санкт-Петербург, а/я 70	Дата продажи:
Тел./факс: (812) 327-32-74	
Интернет-магазин: ark5.ru	
	М. П.